

Luxembourg, 25. junij 2018
(OR. en)

10246/18

CFSP/PESC 589
CSDP/PSDC 351
COPS 227
POLMIL 91
CIVCOM 122

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta

Datum: 25. junij 2018

Prejemnik: delegacije

Št. predh. dok.: 10174/18 REV 1

Zadeva: Sklepi Sveta o varnosti in obrambi v kontekstu globalne strategije EU
– sklepi Sveta (25. junij 2018)

V prilogi vam pošiljamo Sklepe Sveta o varnosti in obrambi v kontekstu globalne strategije EU, ki jih je Svet sprejel na 3628. seji 25. junija 2018.

SKLEPI SVETA O VARNOSTI IN OBRAMBI

V KONTEKSTU GLOBALNE STRATEGIJE EU

Svet želi v okviru izvajanja globalne strategije EU na področju varnosti in obrambe, sledeč rednim usmeritvam Evropskega sveta in ob opozarjanju na svoje sklepe in druge usmeritve o teh zadevah, spomniti, da je trdno zavezan uresničevanju ravni ambicij EU pri odzivanju na zunanje konflikte in krize, razvoju zmogljivosti partnerjev ter zaščiti EU in njenih državljanov. S kontinuiranim zapolnjevanjem sedanjih in prihodnjih evropskih potreb na področju varnosti in obrambe bo EU izpopolnila svoje zmogljivosti za nastopanje v vlogi garanta miru in okrepila svojo strateško avtonomijo, pa tudi zmožnost sodelovanja s partnerji. V zvezi s tem Svet pozdravlja predstavitev ambicioznih predlogov o varnosti in obrambi, ki jih je Komisija pripravila v okviru naslednjega večletnega finančnega okvira, zlasti uvedbo posebne proračunske postavke za varnost in obrambo.

Svet:

Stalno strukturno sodelovanje

1. je v kontekstu stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO) sprejel sklep Sveta o določitvi skupnih pravil upravljanja za projekte, ki se izvajajo v tem okviru;
2. z zanimanjem pričakuje sprejetje priporočila Sveta, načeloma julija 2018, glede zaporedja izpolnjevanja večjih obveznosti, ki so jih sprejele države članice, vključene v PESCO, in glede natančnejše opredelitve ciljev;

3. vključenim državam članicam izreka pohvalo za njihovo trenutno prizadevanje, da bi uresničile sedemnajst sodelovalnih projektov v okviru PESCO, in jih želi v kontekstu razpisa za drugi val projektov v okviru PESCO spodbuditi, naj še naprej dajejo ambiciozne predloge za reševanje operativnih potreb EU in dogovorjenih prednostnih nalog EU za razvoj zmogljivosti ter s tem prispevajo k izpolnjevanju večjih obveznosti in doseganju ravni ambicij EU, da bi bilo seznam projektov v okviru PESCO in udeleženk teh projektov mogoče posodobiti do novembra 2018;
4. z zanimanjem pričakuje sprejetje sklepa Sveta, načeloma novembra, o splošnih pogojih za izredno sodelovanje tretjih držav pri projektih v okviru PESCO, in poziva, naj delo v ta namen steče brez odlašanja;

Načrt za razvoj zmogljivosti (CDP) in usklajeni letni pregled na področju obrambe (CARD)

5. odobrava Katalog napredka za leto 2018 (PC18), ki z vojaškega vidika ocenjuje prednostno razvrščene pomanjkljivosti pri zmogljivostih in zmogljivostne ciljev z visoko učinkovitostjo, ki se bodo dosegali postopoma; katalog je rezultat procesa glavnega cilja, ki se je začel novembra 2016 po dogovoru o ravni ambicij EU;
6. z zanimanjem pričakuje skorajšnjo odobritev prednostnih nalog EU za razvoj zmogljivosti, ki izhajajo iz pregleda CDP, med drugim upoštevajoč prednostno razvrščene pomanjkljivosti pri zmogljivostih in zmogljivostne cilje z visoko učinkovitostjo. Strinja se, da bodo te prednostne naloge kot ključno izhodišče državam članicam in EU pri razvoju zmogljivosti, sooblikovale CARD, PESCO in Evropski obrambni sklad, s katerimi sodelovanje na področju obrambe prehaja na novo raven, kar prispeva k povezanosti med temi tremi ločenimi, vendar medsebojno dopolnjujočimi se pobudami, v skladu s sklepi Sveta iz novembra 2017. Ob tem želi države članice spodbuditi, naj se teh prednostnih nalog lotevajo tudi ob upoštevanju izsledkov iz poskusnega CARD in prihodnjih ciklov CARD;

Enovitost sil

7. opozarja, da glede na to, da države članice ohranjajo „enovitost sil“, ki jih lahko uporabijo v različnih okvirih, razvoj njihovih zmogljivosti v okviru SVOP in z uporabo instrumentov EU prispeva tudi h krepitvi zmogljivosti, ki bi lahko bile na voljo Organizaciji združenih narodov in Natu;

Evropski obrambni sklad

8. pozdravlja politični dogovor glede uredbe o ustanovitvi evropskega programa za razvoj obrambne industrije (EDIDP), ki je usmerjen v krepitev konkurenčnosti, učinkovitosti in inovacijskih zmogljivosti obrambne industrije v vsej Uniji, s čimer prispeva k strateški avtonomiji Unije. EDIDP bi moral spodbujati sodelovalne razvojne programe v skladu s prednostnimi nalogami na področju obrambnih zmogljivosti, o katerih so se države članice na ravni EU dogovorile v okviru skupne zunanje in varnostne politike, zlasti v kontekstu načrta za razvoj zmogljivosti;
9. je seznanjen s predlogom Komisije z dne 13. junija 2018 za uredbo o ustanovitvi evropskega obrambnega sklada za obdobje 2021–2027. Poziva, naj bodo pri navedeni uredbi ustrezno upoštevane začetne izkušnje z EDIDP in s pripravljanim ukrepom za raziskave na področju obrambe. Svet poudarja, da morajo biti v implementacijo predlaganega evropskega obrambnega sklada temeljito vključene države članice ter da je treba pri implementaciji v celoti izkoristiti stališča in strokovno znanje Evropske obrambne agencije in k sodelovanju povabiti Evropsko službo za zunanje delovanje. Svet nadalje meni, da bi finančni instrumenti lahko bili primerno orodje v zvezi z Evropskim obrambnim skladom tudi po letu 2020, ter zahteva v zvezi s tem nadaljnjo obravnavo;

Evropski mirovni instrument

10. je seznanjen s predlogom visoke predstavnice, ki ga podpira Komisija, o evropskem mirovnem instrumentu in se tudi sam zavzema za okrepitev zmožnosti Unije za ohranjanje miru, preprečevanje konfliktov in krepitev mednarodne varnosti, to pa z izboljšanjem financiranja ukrepov v okviru skupne zunanje in varnostne politike (SZVP) v zvezi z vojaškimi ali obrambnimi zadevami in z okrepitevijo zmogljivosti Unije za prožno prilagajanje spreminjajočim se potrebam in prednostnim nalogam. Svoja pristojna pripravljalna telesa poziva, naj nadaljujejo z delom in glede predlaganega instrumenta predložijo konkretna priporočila, vključno s prilagoditvijo predloga, če bo potrebno; pri tem naj posebno pozornost namenijo ocenjenim potrebam, vključno s finančnimi, obenem pa spoštujejo vlogo držav članic pri upravljanju predlaganega instrumenta in pristojnosti Sveta na področju SZVP.

Poleg tega želi v skladu s sklepi, ki jih je sprejel 13. novembra 2017, spomniti, da je treba finalizirati celovito revizijo mehanizma Athena;

Vojaška mobilnost

11. poudarja, da je treba izboljšati mobilnost vojaškega osebja, materiala in opreme v okviru rutinskih dejavnosti, pa med krizami in konflikti, in sicer znotraj EU in širše, ne glede na način prevoza (po kopnem, zraku in morju) in ne glede na strateško usmeritev, da bodo države članice lahko ustrezno ukrepale ob stalnih in vedno večjih grožnjah ter s tem prispevale k varnosti za vse. Tako bodo lahko države članice hitreje in učinkoviteje ukrepale v okviru skupne varnostne in obrambne politike ter v sklopu nacionalnih in večnacionalnih dejavnosti;
12. izpostavlja, da je izboljšanje vojaške mobilnosti možno le ob polni angažiranosti in predanosti vseh držav članic, skladno z zadevnimi pobudami na ravni EU, tudi v kontekstu PESCO. To na nacionalni ravni terja vsevladni pristop ter vključenost tudi drugih pristojnih nacionalnih organov, ne samo ministrstva za obrambo;

13. poudarja, da se bodo pri tem skupnem prizadevanju v celoti spoštovali suverenost, sprejemanje odločitev na nacionalni ravni in ustavne zahteve posameznih držav članic, tudi glede nacionalnega ozemlja ter vojaških premikov in prevoza, pa tudi specifična narava varnostne in obrambne politike posameznih držav članic ter drugi pomisleki, vključno z okoljskimi pravili in načeli, in da vse to ostaja ključnega pomena;
14. pozdravlja Akcijski načrt o vojaški mobilnosti, ki sta ga visoka predstavnica in Komisija sprejeli 28. marca 2018, in poziva, naj se ta tesno usklajeno med vsemi zadevnimi deležniki začne nemudoma izvajati; seznanjen je s predlogi za vojaško mobilnost, ki jih Komisija predlaga v sklopu naslednjega večletnega finančnega okvira;
15. v smislu prvega koraka pri izvajanju navedenega akcijskega načrta soglašava z vojaškimi zahtevami za vojaško mobilnost znotraj EU in širše, in sicer v njihovem krovnem, višjem delu, ter poziva, naj se čim prej, tj. do začetka julija 2018, pripravijo tehnične specifikacije za prometno infrastrukturo, vozila in tovor, naj se izvede geografska identifikacija potrebne infrastrukture, najpozneje v predzadnjem četrtletju 2018 pa tudi potrdijo druge priloge, če so nared, pri čemer izpostavlja, da je pri tem nujna angažiranost držav članic;
16. pozdravlja delo na področju izvajanja akcijskega načrta, ki trenutno poteka v Evropski obrambni agenciji, konkretno pozdravlja dva nova projekta: dovoljenje za čezmejne premike in harmonizacija vojaških zahtev v zvezi s carino;
17. ponavlja, da bi se moralo sodelovanje in usklajevanje z Natom na področju vojaške mobilnosti nadaljevati v okviru skupnega svežnja predlogov za uresničitev skupne izjave, ki so jo julija 2016 v Varšavi podpisali predsednik Evropskega sveta, predsednik Evropske komisije in generalni sekretar Organizacije Severnoatlantske pogodbe, saj bodo na ta način zagotovljeni usklajen pristop in sinergije med pobudami EU in pobudami Nata;

18. države članice poziva, naj ukrepajo na nacionalni ravni, da bi izboljšale učinkovitost vojaške mobilnosti ter poenostavile in standardizirale zadevna pravila in postopke skladno z akcijskim načrtom in vojaškimi zahtevami za vojaško mobilnost v EU in širše, upoštevajoč nacionalno zakonodajo, in sicer čim prej, najkasneje pa do leta 2024; obenem naj si prizadevajo, da bi bili do konca leta 2019 sprejeti naslednji ukrepi:
- a) oblikovanje nacionalnih načrtov za vojaško mobilnost, pri čemer naj ima prednost njihovo izvajanje;
 - b) v skladu z ustreznimi standardiziranimi postopki ter ob upoštevanju nacionalnih postopkov odločanja in nacionalnih meril pospešitev postopkov za prečkanje meje in v ta namen sodelovanje s pristojnim nacionalnimi organi, da bi bila dovoljenja za čezmejne premike, vključno s prošnjami za vstop in prošnjami za dovoljenje za premike, neodvisno od načina prevoza (po kopnem, zraku in morju) in ne glede na vidike vojaških premikov in vojaškega prevoza, za rutinske dejavnosti izdana v roku petih delovnih dni; v zvezi s tem preučitev možnosti, ali bi bil ta rok za enote za hitro posredovanje krajši;
 - c) poenostavitev in pospešitev komunikacije in postopkov ter v ta namen vzpostavitev utrjene, medsebojno povezane mreže nacionalnih kontaktnih točk za vse vidike, ki bi zadevajo vojaško mobilnost, da bi bilo mogoče med drugim hitro obravnavati prošnje za čezmejne premike;
 - d) v sklopu ustreznih nacionalnih in večnacionalnih vaj, tudi taktičnih, bolj redno vaditi vojaško mobilnost in premike na kratki rok.

Svet bo vsako leto preveril, kakšen je napredek, in zadevo ponovno obravnaval najkasneje poleti 2019, pri čemer bo morebiti določil ambicioznejše časovno opredeljene cilje;

Krepitev civilnih vidikov SVOP

19. pozdravlja trenutna prizadevanja in opozarja na sklepe o krepitvi civilnih vidikov SVOP, ki jih je sprejel 28. maja 2018, pri čemer ponavlja, kakšno naj bi bilo nadaljnje ukrepanje v zvezi z načrtom za razvoj civilnih zmogljivosti, ki naj bi bil predstavljen najpozneje poleti 2018, in v zvezi s paktom o civilnih misijah v okviru SVOP, ki naj bi bil končan najkasneje novembra 2018, visoko predstavnico pa vnovič vabi, naj v sklopu letnega poročanja o izvajanju globalne strategije poroča tudi o izvajanju okrepljenih civilnih vidikov SVOP;

Partnerstva na področju varnosti in obrambe

20. opozarja na sklepe, ki jih je sprejel 18. maja 2017, in poudarja, da je treba okrepiti sodelovanje s partnerji, tako s tretjimi državami kot tudi drugimi mednarodnimi organizacijami. V zvezi s tem pristojna pripravljalna telesa poziva, naj nadaljujejo z delom ter pravočasno predstavijo konkretna priporočila, ki bodo temeljila na nedavnih predlogih visoke predstavnice v zvezi z razvojem bolj strateškega pristopa k partnerstvom med EU in tretjimi državami na področju varnosti in obrambe. Poudarja, da bi morala biti partnerstva med EU in tretjimi državami vzajemno koristna in prispevati h krepitvi prizadevanj EU na področju varnosti in obrambe, pri tem pa v celoti upoštevati institucionalni okvir EU in njeno avtonomijo odločanja;
21. spričo dosedanjega napredka in ob upoštevanju reform v OZN na področju miru in varnosti ter premikov v EU na področju varnosti in obrambe, s posebnim poudarkom na krepitvi sodelovanja in učinka na terenu, se naklonjeno seznanja s trenutnimi prizadevanji za podkrepitev skupnih prednostnih nalog za obdobje 2019–2021 v sklopu strateškega partnerstva EU-OZN za ohranjanje miru in krizno upravljanje;
22. opozarja na sklepe o sodelovanju med EU in Natom, ki jih je sprejel 8. junija 2018, in pozdravlja nadaljnji napredek, ki je bil dosežen pri izvajanju skupnega svežnja predlogov EU in Nata, v katerega je vključenih skupno 74 ukrepov na vseh področjih, navedenih v skupni izjavi, ki so jo julija 2016 v Varšavi podpisali predsednik Evropskega sveta, predsednik Evropske komisije in generalni sekretar Organizacije Severnoatlantske pogodbe. V zvezi s tem z zanimanjem pričakuje novo skupno izjavo o sodelovanju med EU in Natom, ki bo predvidoma sprejeta julija 2018. Ponavlja, da bo zagotovil dobro usklajenost in vzajemno dopolnjevanje med EU in Natom, ob doslednem spoštovanju načel vključenosti, vzajemnosti in avtonomije odločanja EU;

Povečanje odpornosti in okrepitev zmogljivosti za boj proti hibridnim grožnjam

23. pozdravlja skupno sporočilo visoke predstavnice in Komisije ter spremnih poročil, ki so bila sprejeta 13. junija 2018, in je seznanjen s predlogi, da se okrepi odpornost in nadaljuje delo v odziv na zahteve v zvezi s kemičnimi, biološkimi, radiološkimi in jedrskimi tveganji, postavljene na zasedanju Evropskega sveta marca 2018, ter da se EU in njenim državam članicam pomaga okrepiti zmogljivosti za obravnavanje hibridnih groženj, tudi na kibernetnem področju ter v zvezi s strateškim komuniciranjem in protiobveščevalnimi dejavnostmi. V zvezi s tem poudarja, da je treba skupaj z državami članicami nadalje razvijati strategijo EU za strateško komuniciranje. Poudarja tudi, da bo za ustavljanje hibridnih groženj in izboljšanje odpornosti EU in njenih držav članic potreben celovit in dolgoročen trud, tudi v zvezi s sredstvi. Ob upoštevanju neodvisne analitične zmogljivosti, ki jo ima EU, obenem posebej poudarja, kako pomembno je tesno sodelovanje z drugimi mednarodnimi organizacijami, vključno z Natom. Odločno poziva, naj se v ustreznem trenutku delo v zvezi s tem nadaljuje, njegovo napredovanje pa redno preverja;

pozdravlja pobudo, da se 26. junija 2018 skliče izredno zasedanje Konference držav pogodbenic Organizacije za prepoved kemičnega orožja (OPCW), in poudarja, kako je z vidika okrepitve mednarodnega, na pravih temelječega reda pomembno, da se to zasedanje zaključi prepričljivo. V zvezi s tem EU in njene države članice podpirajo predlagani osnutek sklepa, ki ga je predložilo več kot dvajset držav, in apelira na vse države pogodbenice, da ta sklep podprejo in ga tudi sprejmejo.